

**Sammlung  
der Gesetze und Verordnungen  
des Protektorates Böhmen und Mähren.**

Ausgegeben am 5. November 1943.

134. Stück.

Preis: K 1.—.

**Sbírka  
zákonů a nařízení  
Protektorátu Čechy a Morava.**

Vydána dne 5. listopadu 1943.

Cena: K 1.—.

Částka 134.

Inhalt: (283—285.) **283.** Verordnung über die Einschränkung von Mitgliederversammlungen bei den Versicherungsvereinen auf Gegenseitigkeit. — **284.** Verordnung über die Außerkraftsetzung einiger bestehender Ausnahmegewilligungen vom Bauverbot. — **285.** Kundmachung über die Abänderung der Konzessionsurkunde für die Kleinbahn Mährisch-Ostrau—Karwin.

Obsah: (283.—285.) **283.** Nařízení o omezení členských shromáždění u vzájemných pojišťovacích spolků. — **284.** Nařízení o pozbytí platnosti u některých dosavadních povolení výjimek ze zákazu staveb. — **285.** Vyhláška o změně koncesní listiny drobné dráhy Moravská Ostrava—Karwin.

**283.**

**Regierungsverordnung  
vom 27. Oktober 1943**

über die **Einschränkung von Mitgliederversammlungen bei den Versicherungsvereinen auf Gegenseitigkeit.**

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

§ 1.

(1) Hauptversammlungen von Versicherungsvereinen auf Gegenseitigkeit finden im Jahre 1943 nicht mehr statt.

(2) Absatz 1 gilt nicht, wenn über die Überführung des Versicherungsbestandes in seiner Gesamtheit auf eine andere Versicherungsanstalt oder über die Auflösung des Vereines zu beschließen ist. Die Aufsichtsbehörde kann weitere Ausnahmen zulassen.

**Vládní nařízení  
ze dne 27. října 1943**

o omezení členských shromáždění u vzájemných pojišťovacích spolků.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (Sb. č. 330) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

§ 1.

(1) Valné hromady vzájemných pojišťovacích spolků se v roce 1943 nekonají.

(2) Odstavec 1 neplatí, má-li býti učiněno usnesení o převodu stavu pojištění v celku na jinou pojišťovnu nebo o zrušení spolku. Dozorčí úřad může připustiti další výjimky.

## § 2.

Die Amtsdauer der in der Hauptversammlung zu wählenden Amtswalter verlängert sich bis zur Vornahme einer neuen Wahl in der nächsten Hauptversammlung.

## § 3.

Über den Jahresabschluß und die Gewinnverteilung beschließt an Stelle der Hauptversammlung der Vorstand (die administrative Leitung) des Vereines. Der Beschluß ist der nächsten Hauptversammlung zur Kenntnis vorzulegen.

## § 4.

Soweit über die Entlastung der Vereinsorgane infolge der Vorschrift des § 1 nicht beschlossen werden kann, ist der Beschluß in der nächsten Hauptversammlung nachzuholen.

## § 5.

Diese Verordnung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister für Wirtschaft  
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

## § 2.

Funkční doba funkcionářů, volených valnou hromadou, se prodlužuje až do nové volby na příští valné hromadě.

## § 3.

O účetní závěrce a rozdělení zisku se usnáší na místě valné hromady představenstvo (administrativní vedení) spolku. Usnesení buď předloženo nejbližší valné hromadě na vědomí.

## § 4.

Pokud nemůže být učiněno v důsledku předpisu § 1 usnesení o absolutoriu spolkových orgánů, buď učiněno toto usnesení na nejbližší valné hromadě.

## § 5.

Toto nařízení nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení; provede je ministr hospodářství a práce.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr hospodářství  
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

## 284.

### Regierungsverordnung vom 3. November 1943

über die Außerkraftsetzung einiger bestehender Ausnahmegewilligungen vom Bauverbot.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

## § 1.

(1) Alle auf Grund der Regierungsverordnung vom 7. Mai 1941, Slg. Nr. 166, über das

### Vládní nařízení ze dne 3. listopadu 1943

o pozbytí platnosti u některých dosavadních povolení výjimek ze zákazu staveb.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (Sb. č. 330) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

## § 1.

(1) Všechna povolení výjimek ze zákazu staveb, udělená podle vládního nařízení ze dne